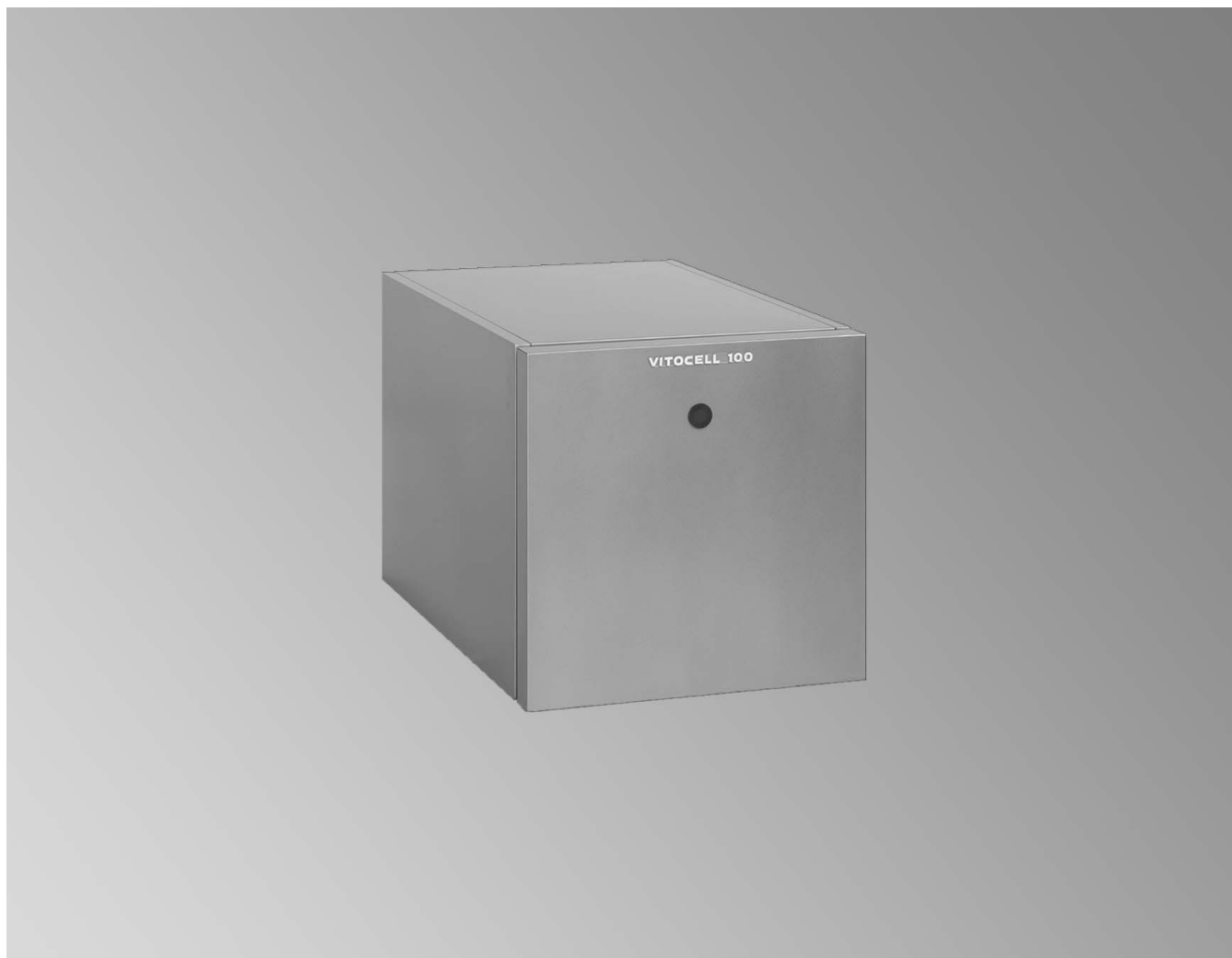


Dane techniczne

Numer katalog. i ceny: patrz cennik

Miejsce przechowywania:
teczka Vitotec, rejestr 17**VITOCELL 100-H** Typ CHAPoziomy podgrzewacz pojemnościowy ze stali
z emaliowaną powłoką Ceraprotect

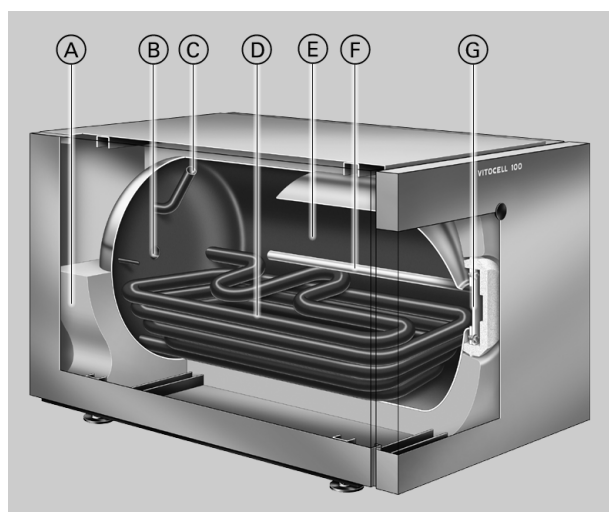
Informacje o wyrobie

Rozwiązanie ekonomicznego podgrzewu wody użytkowej. Podgrzewacz Vitocell 100 jest dostępny jako urządzenie poziome o pojemności wodnej do 200 litrów.

Zalety w skrócie

- Zabezpieczona przed korozją komora podgrzewacza ze stali z emaliowaną powłoką Ceraprotect. Dodatkową ochronę zapewnia anoda magnezowa.
- Wężownice sięgające dna podgrzewacza podgrzewają jego całą pojemność wodną.

- Duży komfort ciepłej wody użytkowej dzięki szybkiemu, równomiernemu podgrzewowi przez powierzchnie grzewcze o dużych wymiarach.
- Niskie straty ciepła dzięki bardzo skutecznej całkowitej izolacji cieplnej (bezfreonowej).



- Ⓐ Wysoce skuteczna całkowita izolacja cieplna z twardej pianki poliuretanowej
- Ⓑ Cyrkulacja
- Ⓒ Ciepła woda użytkowa
- Ⓓ Wężownica grzewcza wprowadzona aż do dna podgrzewacza – pojemnościowy podgrzewacz wody jest dzięki temu całkowicie ogrzewany
- Ⓔ Komora podgrzewcza ze stali z emaliowaną powłoką Ceraprotect
- Ⓕ Anoda magnezowa
- Ⓖ Otwór rewizyjny i wyczystkowy

Dane techniczne

Dane techniczne

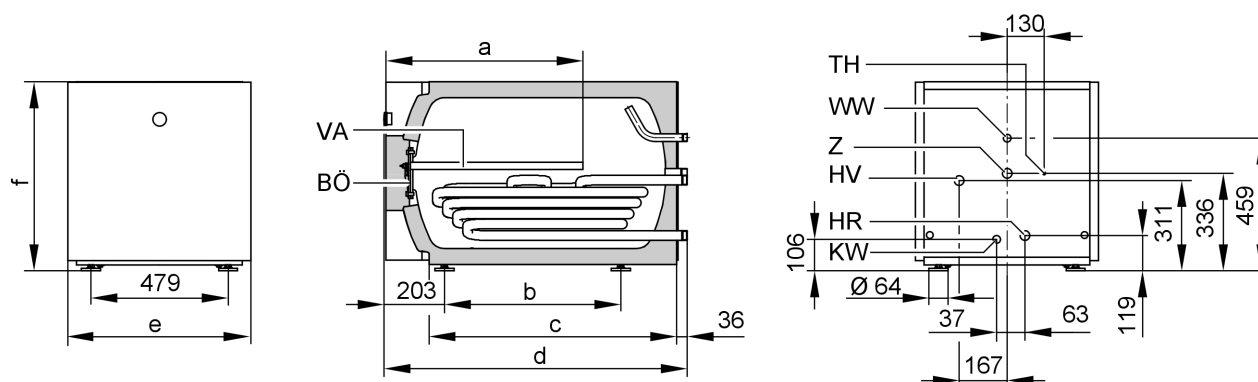
Do podgrzewu wody użytkowej w połączeniu z kotłami grzewczymi

Przystosowany do instalacji o następujących parametrach

- temperatura wody na zasilaniu wodą grzewczą do **110°C**
- temperatura wody użytkowej do **95°C**

- ciśnienie robocze po stronie wody grzewczej do **10 bar**
- ciśnienie robocze po stronie wody użytkowej do **10 bar**

Pojemność podgrzewacza	l		130	160	200
Nr rejestru DIN			0243/06-13 MC/E		
Wydajność stała *1					
przy podgrzewie wody użytkowej z 10 na 45°C i temperaturze wody grzewczej na zasilaniu wynoszącej ... i podanym niżej przepływie wody grzewczej	90°C	kW l/h	28 688	33 810	42 1032
	80°C	kW l/h	23 565	28 688	32 786
	70°C	kW l/h	19 466	22 540	26 638
	60°C	kW l/h	14 344	16 393	18 442
Wydajność stała *1					
przy podgrzewie wody użytkowej z 10 na 60°C i temperaturze wody grzewczej na zasilaniu wynoszącej ... i podanym niżej przepływie wody grzewczej	90°C	kW l/h	27 464	32 550	38 653
	80°C	kW l/h	20 344	24 412	29 498
	70°C	kW l/h	14 241	17 292	19 326
Przepływ wody grzewczej		m ³ /h	3,0	3,0	3,0
dla podanych wydajności stałych					
Ilość ciepła dyżurnego *2		kWh/24 h	1,20	1,30	1,50
q _{BS} przy różnicy temp. 45 K					
Wymiary całkowite					
Długość całkowita d		mm	907	1052	1216
Szerokość całkowita e		mm	640	640	640
Wysokość całkowita f		mm	654	654	654
Masa		kg	90	103	116
Pojemnościowy podgrzewacz wody z izolacją cieplną					
Pojemność wody grzewczej	l		5,5	7	8
Powierzchnia grzewcza	m ²		0,8	1	1,2
Przyłącza					
Zasilanie i powrót wody grzewczej	R		1	1	1
Zimna woda, ciepła woda	R		¾	¾	¾
Cyrkulacja	R		1	1	1



BÖ Otwór rewizyjny i wyczystkowy
 HR Powrót wody grzewczej
 HV Zasilanie wodą grzewczą
 KW Zimna woda

TH Tuleja zanurzeniowa czujnika temperatury wody w podgrzewaczu lub regulatora temperatury
 VA Magnezowa anoda ochronna

*1Wydajność stała w przypadku innych przepływów wody grzewczej patrz wytyczne projektowe podgrzewacza Vitocell. Przy projektowaniu na podstawie podanych lub obliczonych wartości wydajności stałej należy zaplanować zastosowanie odpowiedniej pompy obiegowej. Podana wydajność stała jest osiągnięta tylko wówczas, gdy znamionowa moc cieplna kotła grzewczego \geq wydajność stała.

*2Parametr produktu do obliczania nakładu energii instalacji grzewczej wg niem. Rozp. o instalacjach grzewczych lub DIN 4701-10. Zmierzone wartości wg normy DIN 4753-8. Wartości odnoszą się do temperatury pomieszczenia wynoszącej +20°C i temperatury wody użytkowej wynoszącej 65°C i mogą odstępować od tych danych o 5%.

Dane techniczne (ciąg dalszy)

WW Ciepła woda użytkowa
Z Cyrkulacja

Pojemność podgrzewacza	I	130	160	200
a	mm	200	250	300
b	mm	471	616	780
c	mm	721	866	1030
d	mm	907	1052	1216
e	mm	640	640	640
f	mm	654	654	654

Wymiar a: Minimalna odległość od ściany do demontażu/montażu magnezowej anody ochronnej.

Współczynnik mocy N_L

wg normy DIN 4708
temperatura na ładowaniu podgrzewacza*1 = temperatura na wlocie wody zimnej +50 K ^{+5 K/-0 K}

Pojemność podgrzewacza	I	130	160	200
Współczynnik mocy N_L*1 przy temp. wody na zasilaniu wodą grzewczą				
90°C		1,3	2,2	3,5
80°C		1,3	2,2	3,5
70°C		1,1	1,6	2,5

Wydajność krótkotrwała (w ciągu 10 minut)

W odniesieniu do współczynnika mocy N_L podgrzew wody użytkowej z 10 na 45°C

Pojemność podgrzewacza	I	130	160	200
Wydajność krótkotrwała (l/10 min) przy temp. wody na zasilaniu wodą grzewczą				
90°C		159	199	246
80°C		159	199	246
70°C		148	173	210

Maks. pobierana ilość (w ciągu 10 minut)

W odniesieniu do współczynnika mocy N_L
Z dogrzewem
Podgrzew wody użytkowej z 10 na 45°C

Pojemność podgrzewacza	I	130	160	200
Maks. pobierana ilość (l/min) przy temp. wody na zasilaniu wodą grzewczą				
90°C		16	20	24
80°C		16	20	24
70°C		15	17	21

Potencjalny pobór wody

Pojemność podgrzewacza podgrzana do 60°C
Bez dogrzewu

Pojemność podgrzewacza	I	130	160	200
Ilość pobierana	l/min	10	10	10
Potencjalny pobór wody	l	100	145	180
Woda o t = 60°C (stała)				

*1 Współczynnik mocy N_L zmienia się wraz z temperaturą na ładowaniu podgrzewacza T_{sp} .
Wskaźniki: $T_{sp} = 60^\circ\text{C} \rightarrow 1,0 \times N_L$, $T_{sp} = 55^\circ\text{C} \rightarrow 0,75 \times N_L$, $T_{sp} = 50^\circ\text{C} \rightarrow 0,55 \times N_L$, $T_{sp} = 45^\circ\text{C} \rightarrow 0,3 \times N_L$.

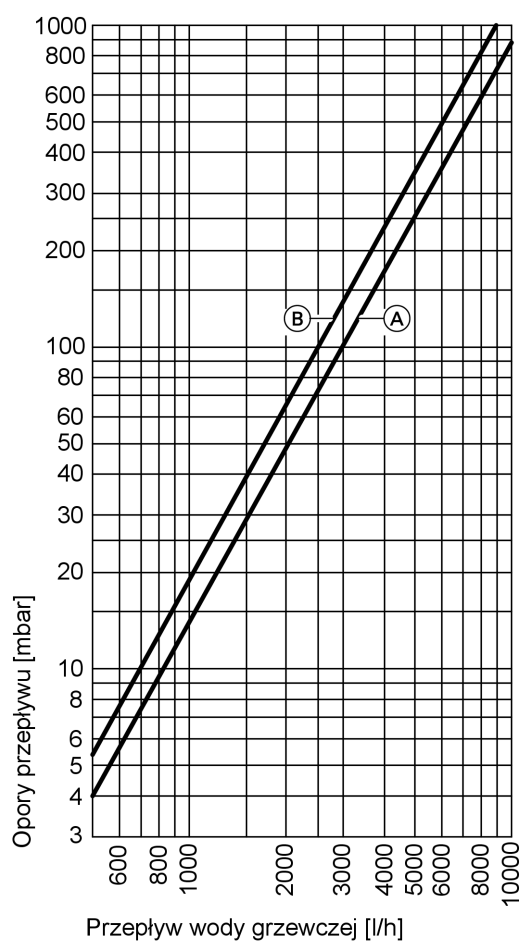
Dane techniczne (ciąg dalszy)

Czas podgrzewu

Podane czasy podgrzewu są osiągnięte, jeżeli zapewniona jest maks. wydajność stała pojemnościowego podgrzewacza wody przy danej temperaturze wody na zasilaniu i podgrzewie wody użytkowej z 10 do 60°C.

Pojemność podgrzewacza	I	130	160	200
Czas podgrzewu (w minutach)				
przy temp. wody na zasilaniu wodą grzewczą				
90°C		20	19	18
80°C		25	26	25
70°C		34	34	32

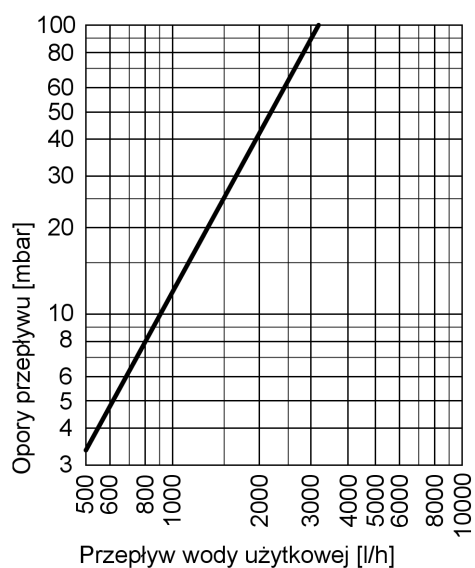
Opory przepływu po stronie wody grzewczej



- Ⓐ 130 litrów pojemności
- Ⓑ Pojemność 160 i 200 litrów

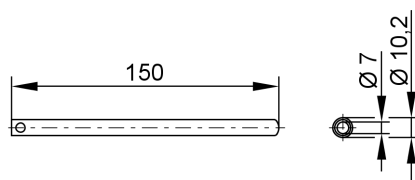
Dane techniczne (ciąg dalszy)

Opory przepływu po stronie wody użytkowej



Tuleja zanurzeniowa

Tuleja zanurzeniowa jest wstawiana w podgrzewacz.



Stan wysyłkowy

Podgrzewacz pojemnościowy ze stali z emaliowaną powłoką Ceraprotect.

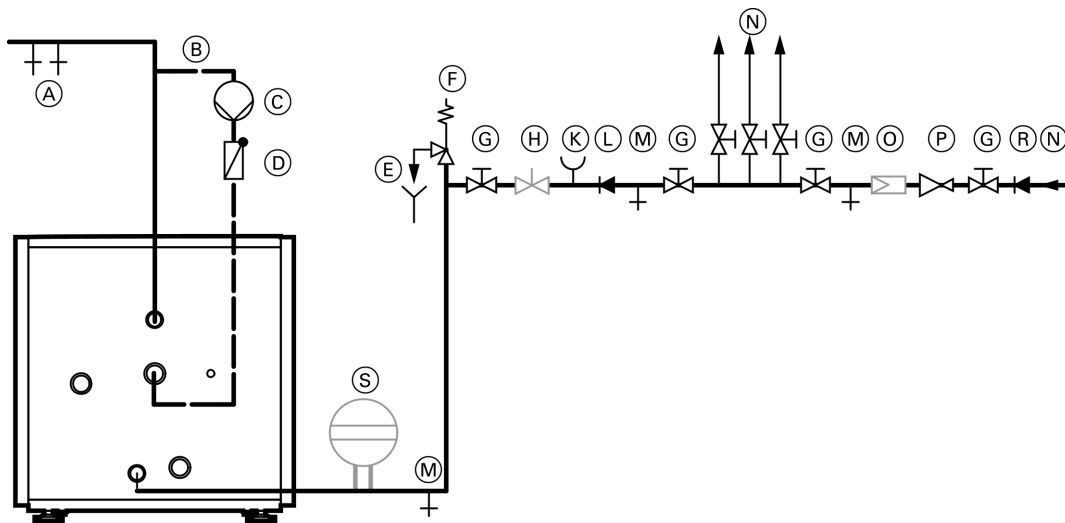
- Wbudowana magnezowa anoda ochronna
- Zamontowana izolacja cieplna z twardej pianki PUR
- Wstawiana tuleja zanurzeniowa czujnika temperatury wody w podgrzewaczu lub regulatora temperatury oraz
- Wkręcone stopy regulacyjne

Kolor płaszcza blaszanego z powłoką z żywic epoksydowych – barwa vitosilber (srebrna).

Wskazówki projektowe

Przyłącze po stronie wody użytkowej

Przyłącze wg DIN 1988



- (A) Ciepła woda użytkowa
- (B) Przewód cyrkulacyjny
- (C) Pompa cyrkulacyjna
- (D) Sprężynowy zawór zwrotny, kłapowy
- (E) Widoczny wylot przewodu wyrzutowego
- (F) Zawór bezpieczeństwa
- (G) Zawór odcinający
- (H) Zawór regulacyjny strumienia przepływu (zaleca się montaż zaworu i nastawę maks. przepływu wody zgodnie z wydajnością 10-minutową pojemnościowego podgrzewacza wody; patrz strona 6)
- (K) Przyłącze manometru
- (L) Zawór zwrotny
- (M) Spust
- (N) Zimna woda
- (O) Filtr wody użytkowej*1
- (P) Reduktor ciśnienia wg normy DIN 1988-2
Wydanie grudzień 1988
- (R) Zawór zwrotny (na rurze)
- (S) Przeponowe naczynie wzbiorcze, przystosowane do wody użytkowej

Obowiązek zamontowania zaworu bezpieczeństwa.

Zalecenie: zawór bezpieczeństwa należy zamontować ponad górną krawędzią podgrzewacza. Dzięki temu jest on chroniony przed zabrudzeniem, osadzaniem się kamienia i wysoką temperaturą. Podczas prac przy zaworze bezpieczeństwa nie ma potrzeby opróżniania pojemnościowego podgrzewacza wody.

Zastrzeżenie gwarancyjne

Gwarancja jakiej udzielamy na eksploatację pojemnościowego podgrzewacza wody zakłada, że podgrzewana woda posiada jakość wody użytkowej wg aktualnie obowiązującego rozporządzenia o wodzie użytkowej i że istniejące instalacje uzdatniania wody działają bezusterkowo.

Powierzchnia przekazywania ciepła

Odporna na korozję, zabezpieczona powierzchnia przekazywania ciepła (woda użytkowa/czynnik grzewczy), zgodna z wersją C wg normy DIN 1988-2.

Vitocell 100-H jako ustawiony pod kotłem pojemnościowy podgrzewacz wody

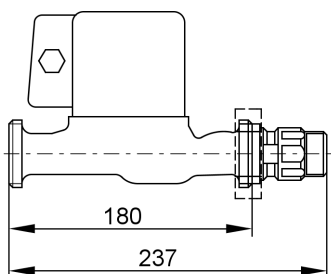
Należy pamiętać, że możliwe są tylko podane w cenniku kombinacje kocioł - podgrzewacz.

*1 Wg normy DIN 1988-2 w przypadku instalacji z przewodami metalowymi należy zamontować filtr wody użytkowej. W przypadku przewodów z tworzywa sztucznego zalecamy zgodnie z normą DIN 1988 zamontować również filtr wody użytkowej, aby uniknąć przedostawania się zanieczyszczeń do instalacji wody użytkowej.

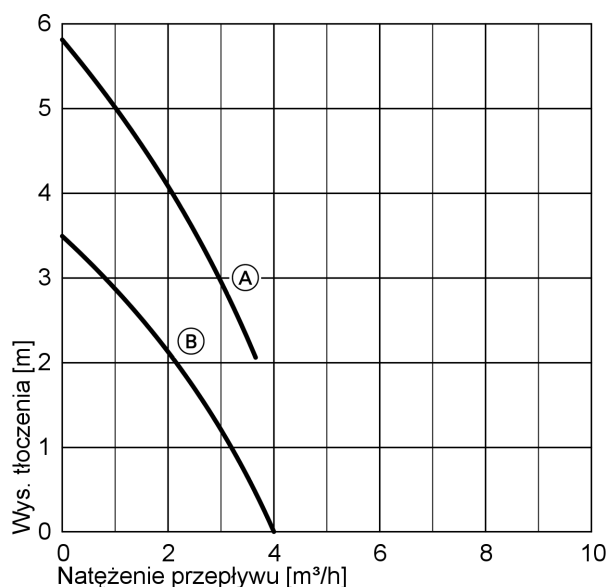
Wyposażenie dodatkowe

Pompa obiegowa ogrzewania podgrzewacza

Nr katalog.		7339 467	7339 468
Typ pompy		UP 25-40	VIRS 30/6-1
Napięcie	V~	230	230
Pobór mocy	W	55-65	110-140
Przyłącze	R	1	1¼
Przewód przyłączeniowy kotła	m	4,7 do 40 kW	4,7 od 40 do 70 kW



Nr katalog. 7339 467 i 7339 468

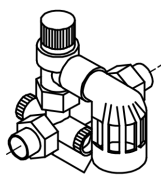


- Ⓐ Nr katalog. 7339 468
Ⓑ Nr katalog. 7339 467

Wydrukowano na papierze ekologicznym, wybielonym i wolnym od chloru



Armatura zabezpieczająca wg normy DIN 1988



- w skład wchodzi:
- Zawór odcinający
 - Zawór zwrotny i króciec kontrolny
 - Króciec przyłączeniowy manometru
 - Przeponowy zawór bezpieczeństwa DN 15/R ¾
- maks. moc ogrzewania 75 kW
10 bar: **Nr katalog. 7219 722**
Ⓐ 6 bar: **nr katalog. 7265 023**

Zmiany techniczne zastrzeżone!

Viessmann Sp. z o.o.
ul. Karkonoska 65
53-015 Wrocław
tel.: (071) 36 07 100
faks: (071) 36 07 101
www.viessmann.com

5824 161-7 PL